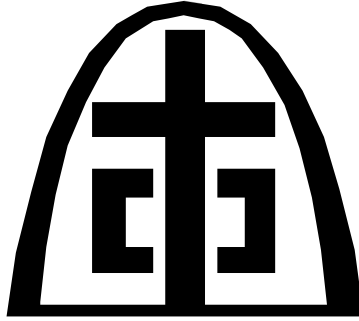


圣路易华人基督教会

ST. LOUIS CHINESE CHRISTIAN CHURCH

6-30-2024



要全心寻求主

Seek The Lord With All Your Heart

主日崇拜 Sunday Worship Service

周日 Sun. 9:30 a.m. – 11:00 a.m.

中文主日学 Chinese Sunday School

周日 Sun. 11:15 a.m. – 12:30 p.m.

青少年/儿童主日学 Youth / Children's Sunday School

周日 Sun. 11:15 a.m. – 12:30 p.m.

教会祷告会 Church Prayer Meeting

周三 Wed. 7:15 p.m. – 9:00 p.m.

成人团契 Adult Fellowship Groups

周五 Fri. 6:30 p.m. – 9:15 p.m.

儿童聚会 Adventure Club

September – May

周五 Fri. 7:30 p.m. – 9:00 p.m.

周博传道 Minister Bo Zhou

832 N. Woods Mill Road, Chesterfield, MO 63017

314-878-4574 • admin@slccc.org

www.slccc.org

主日崇拜程序
Sunday Worship Service

6-30-2024

早上 9:30 a.m.

序 乐 Prelude
默 祷 Silent Meditation
宣 召 Call to Worship
诗歌颂赞 Hymns of Praise

复活得胜主 Thine is the Glory

我心灵得安宁 It Is Well with My Soul

号筒吹响歌 When the Roll Is Called Up Yonder

读 经 Scripture Reading....帖撒罗尼迦前书 1Thessalonians 4:13-18;
哥林多前书 1 Corinthians15:51-58; 以赛亚书 Isaiah 25:6-9

牧者祷告 Pastoral Prayer

讲道信息 Sermon Message

The Mystery of the Rapture:

All Will Be Changed in a Moment!

教会被提的奥秘—全都要瞬间改变!

哥林多前书 1 Corinthians 15:51-58

回应诗歌 Hymn of Response

号筒吹响歌 When the Roll Is Called Up Yonder

报 告 Announcement

彼此问安 Greeting One Another

报告事项 **ANNOUNCEMENTS**

1. **儿童暑期圣经学校 (VBS) 报名:** 今天是报名的最后一天。我们将为该活动提供午餐及 4 岁以下婴幼儿看顾。活动日期为 7/16-19 每天早上 9 点-下午 1 点, 适合 4-12 岁的孩子, **报名截止日期 6/30 周日**, 报名链接为:

<https://www.cognitofrms.com/SLCCC1/SLCCCVBS2024Registration>。如有任何问题, 或想了解活动详情, 请联系周博传道。

Vacation Bible School (VBS) Registration: Today is the last day of registration. Lunch and childcare for kids under 4 will be provided for this event. The event date is July 16-19, time is 9am-1pm daily, age range is 4-12 yo, and **registration deadline is Sunday, June 30**. Please register via this link:

<https://www.cognitofrms.com/SLCCC1/SLCCCVBS2024Registration>. If you have any questions or would like to know details about the event, please contact minister Bo Zhou.

2. (Chinese Language Ministry)教会目前开办下列实体中文主日学课程:
(主日崇拜结束后 11:15 AM 至 12:30 PM), 请弟兄姊妹预留时间参加。

班级	老师	课程	教室安排
专题班	周博传道	如何祷告 Zoom ID: 549 486 501 Password: 001805	地下室 006/007
新约班	秦政弟兄	彼得前后书 Zoom ID: 836 7290 8789 Password: 171046	地下室 008/009

教会各团契/祷告会/联络同工/电话

CHURCH FELLOWSHIPS/ PRAYER MEETING/ CONTACT COWORKERS INFO

聚会时间 Meeting Time	团契/祷告会 Fellowship/ Prayer Meeting	联络同工 Contact Coworker	电话 Phone #
周三晚上 Wednesday 7:15pm-8:30pm	教会祷告会 Church prayer meeting	谢尧 Yao Xie	314-229-9247
周五晚上 Friday 6:30pm-9:15pm	信望爱团契 FHL fellowship	秦政 Zheng Qin 黄杨 Yang Huang	314-546-7469 (Z) 314-580-9844 (Y)
周五晚上 Friday 6:30pm-9:15pm	迦南团契 Cannan fellowship	张达公 Robert Zhang	314-814-9220
周五晚上 Friday 7:15pm-9:15pm	磐石团契 Cornerstone fellowship	锺明桦 Michael Chung	479-409-0939
周五晚上 Friday 7:15pm-9:10pm	沐恩团契 Muen fellowship	康巧华 Kevin Kang	636-497-2456

教会长执/联络电话/电邮
CHURCH ELDER(S) & DEACON(S) / CONTACT INFO

角色 Role	同工 Coworker	电话/电邮 Phone # / email address
传道 Minister	周博 Bo Zhou	612-669-9946 bozhou@slccc.org
GA 长老 GA Elders	Carl Hargrove George Crawford	请通过周博传道或谢尧执事联系他们 Please contact them through minister Bo or deacon Yao
执事 Deacon	谢尧 Yao Xie	314-229-9247 yao@slccc.org

若您对教会事工有任何的意见, 请与周博传道接洽。

If you have any question or concern about our church's ministries,
please feel free to contact minister Bo Zhou.

活动预告 UPCOMING EVENTS

日期 Date	活动 Events
七月 July	
7/14 (周日 Sun)	圣餐 Holy Communion
7/16-7/19 (周二 Tue - 周五 Fri)	儿童暑期圣经学校 Vacation Bible School (VBS)
八月 August	
8/18 (周日 Sun)	圣餐 Holy Communion

奉献记录 OFFERING RECORD

奉献 Offering Income	6/16/2024 & 6/23/2024	2024 总数 YTD Inc.
经常费 General Fund	\$8,270.00	\$103,259.40
杂项 Misc.(含下列 itemized)	0.00	\$137.00
总收入 Income Total	\$8,270.00	\$103,396.40
支出 Expense	2024 五月 May	2024 总支出 YTD Exp.
	\$14,103.17	\$94,567.39

			6/30 This Week	7/7 Next Week
主 日 崇 拜	Sunday Worship	讲员 Speaker	Pastor Geoffrey Kirkland	周博传道
		领诗 Song Leader	康巧华	锺明桦
		翻译 Interpreter	冯怡婷	竺传美
		钢琴 Pianist	Nathan Zhou	Nathan Zhou
		音/影控制 A/V Ctrl	周烜/王慧宇	周烜/王慧宇
婴孩看顾 Nursery 9:25 a.m.-11:05 a.m.			何颖之, 周秋凤	杨葳, 裘愉愉
婴孩看顾 Nursery 11:15 a.m.-12:35 p.m.			林李嫦娥, 裘愉愉	唐寅杰, 程文静

		6/30 This Week	7/7 Next Week
餐 食 服 务	Lunch Duty	12:00 p.m. 报到 (Team A)	12:00 p.m. 报到 (Team A)
		<u>童建忻</u> , 江艳烽 钟婷婷	<u>康巧华</u> , 段秀军 王法俊
		1:00 p.m. 报到 (Team B)	1:00 p.m. 报到 (Team B)
		<u>康巧华</u> , 段秀军 简芝妍, 曾小萍	<u>黄杨</u> , 黄来斌 李理兴, 简芝妍



Generations of Grace Children's Sunday School

The following lesson is taught **today** in Sunday School (Preschool through 6th grade) 下面所列是今天儿童主日学所教内容: 6/30/2024

儿童事工网上资源 Children Ministry Online Resource: <https://www.gracemedia.app/>

MESSAGE: God uses Samson to deliver Israel (lesson 12, Year 2)

PASSAGE: Judges 13:1–16:31

PRINCIPLE: God uses the gifts that He gives for His glory.

CENTRAL TRUTH: God delivers His people even when they do not deserve it.

FEATURED HYMN: Jesus! What a Friend for Sinners -Hymns of Grace #206

ASK YOUR CHILD: How did God accomplish His will in Samson's life?

APPLY: By repenting of the sin that he pursues instead of obeying God.

THIS WEEK: As a family, read Judges 13:1–16:31.

NEXT WEEK: Ruth 1:1–4:22